

ПРАВО НА ОБНАРОДОВАНИЕ КАК ЛИЧНОЕ НЕИМУЩЕСТВЕННОЕ ПРАВО АВТОРА

Евгения НИКОГОСЯН

*Соискатель гражданского и гражданско-
процессуального права Раоссийско-Армянского
(Славянского) университета*

Как и другие личные неимущественные права автора, право на обнародование (*droit de divulgation*) создавалось французскими судами. Еще в 1847 году в деле *Girard et Guyet c. Fabvier* было признано, что переиздание произведения без разрешения автора является нарушением авторского права¹.

В различные исторические периоды развития учения о личных неимущественных правах автора право на обнародование понималось по-разному, в частности, как право на опубликование либо выпуск в свет, связывая его с правом на воспроизведение и распространение произведения². В настоящее время данное право в юридической литературе характеризуется как юридически обеспеченная автору возможность публичной огласки созданного им произведения³, либо как право осуществить действие или дать согласие на осуществление действия, которое впервые делает произведение доступным для публики (для всеобщего сведения)⁴.

По мнению французского юриста А. Дебуа право на обнародование является первым из атрибутов личного неимущественного права, даже если оно и рассматривается после остальных, и служит им фундаментом⁵. По этой причине право на обнародование, как личное неимущественное право автора, признается многими странами (Франция, Бельгия, Германия, Греция, Испания) континентальной системы права. Вместе с тем есть государства, законодательства которых не устанавливают этого права⁶. К числу таких стран относятся Голландия, Люксембург, Ирландия, Дания.

¹Girard et Guyet c. Fabvier Cour de Lyon, 23 June 1847, D. 1847.2.152, цит. по Stina Teilmann-Lock, «British and French Copyright. A Historical Study of Aesthetic Implications», Copenhagen, 2009, с. 137.

²Право на воспроизведение и распространение произведения в советской литературе и законодательстве относились к личными неимущественным в силу существующей между ними и правом на опубликование тесной связи, выражающейся в том, что произведение можно опубликовать путем предварительного воспроизведения экземпляров произведения и последующего их распространения.

³Гражданское право: уч.: в 3 т. Т. 3, под. ред. А.П. Сергеева. М.: РГ-Пресс, 2011, с. 181

⁴И.А. Близнец, Право интеллектуальной собственности. М.: Проспект, 2011, с. 68

⁵А. Люка, Авторское право и цифровые компьютерные технологии (электронная среда). Информ.-правовой проект AVIN. Материалы TACIS. // <http://www.nstream.ru/node/10>

⁶В Бернской конвенции по охране литературных и художественных произведений, в котором устанавливаются минимальные стандарты охраны личных неимущественных прав автора, не предусматривается рассматриваемое право, однако в 1928 году обсуждалась возможность включения права на обнародование в ее текст.

От “обнародования” следует отличить понятие “опубликование”. Как в Бернской конвенции⁷, так и в других международных договорах об авторском праве раскрывается понятие «опубликование» (выпуск в свет), которую можно считать довольно распространенным способом, с помощью которого произведение становится доступным для всеобщего сведения. Значительная роль опубликования обусловлена также тем, что именно посредством последнего можно точно определить страну происхождения произведения и дату опубликования, что важно для правильной реализации положений международных договоров. Согласно п. 3 ст.3 Бернской конвенции опубликованными считаются “произведения, опубликованные с согласия их автора, вне зависимости от способа изготовления экземпляров, при условии, что количество имеющихся в обращении экземпляров способно удовлетворить разумные потребности публики, принимая во внимание характер произведения”.

С.А. Судариков отмечает, что доведение объекта авторского права до всеобщего сведения может считаться опубликованием, если 1) опубликование осуществляется путем воспроизведения и распространения *в материальной форме*; 2) соблюдено требование относительно *количества* экземпляров, предоставляемых публике; 3) опубликование осуществляется применением одним из *способов распространения экземпляров* объекта авторского права.

1) Определение *опубликования* как распространение реальных экземпляров произведения, то есть в материальной форме, содержится в согласованных заявлениях в отношении Договора ВОИС по авторскому праву⁸ и Договора ВОИС по исполнениям и фонограммам⁹. В соответствии с последними понятие «экземпляр» относится лишь к зафиксированным экземплярам, которые могут быть выпущены в обращение в виде материальных предметов. При этом «представление драматического, музыкально-драматического или кинематографического произведения, исполнение музыкального произведения, публичное чтение литературного произведения, сообщение по проводам или передача в эфир литературных или художественных произведений, показ произведения искусства и сооружение произведения архитектуры» (п. 3 ст. 3 Бернской конвенции, абз.2 ч.2 ст.5 Закона РА об авторском праве) не является опубликованием.

2) *Количество экземпляров*, как уже выше отмечалось, должно удовлетворять разумные потребности публики (п. 3 ст. 3 Бернской конвенции). Во всемирной конвенции по авторскому праву под опубликованием (“выпуском в свет”) понимается воспроизведение в какой-либо материальной форме и предоставление неопределенному кругу лиц экземпляров произведения для чтения или ознакомления путем зрительного восприятия¹⁰.

3) Способами же распространения экземпляров являются продажа, прокат или иной способ передачи права собственности экземпляром объекта.

⁷ См. Бернская конвенция по охране литературных и художественных произведений // <http://www.wipo.int/export/sites/www/treaties/ru/docs/berne.pdf>

⁸ См. Договор ВОИС по авторскому праву // <http://www.wipo.int/treaties/ru/ip/wct/wct.html>

⁹ См. Договор ВОИС по исполнениям и фонограммам 1996г. // http://www.wipo.int/treaties/ru/ip/wppt/wppt.html#article_2

¹⁰ См. Universal Copyright Convention, ст. 6 // <http://portal.unesco.org>

Таким образом, можно сделать вывод, что посредством опубликования произведение может быть доступным для всеобщего сведения, то есть быть обнародованным лишь посредством экземпляров произведений, то есть копий произведений в любой материальной форме. В ч. 2 ст.5 закона Республики Армения «Об авторском праве и смежных правах» от 15 июня 2006 года (далее Закон РА об авторском праве) в числе способов выпуска произведения в обращение называются также электронные системы, что, на наш взгляд, не соответствует сущности опубликования, поскольку в данном случае произведение не может быть выпущено в виде экземпляров, то есть, как уже выше отмечалось, в виде копий произведений в материальной форме.

Что же касается природы самого права на обнародование, то в литературе высказывались мнения относительно спорности вопроса о том, принадлежит ли это право к личным неимущественным правам, так как оно объединяет как личные неимущественные, так и имущественные элементы¹¹. Возможно такой вывод связан с тем, что данное право в большинстве случаев осуществляется посредством реализации какого-либо из прав на использование произведения. Однако, следует отметить, что обнародование необходимо отличать от использования произведения, которое является имущественным правом. Так, обнародование может быть осуществлено как путем издания и распространения произведения, так и предоставлением доступа к произведению, например, путем помещения произведения в Интернет. Следовательно можно констатировать, что для обнародования имеет значение само желание автора огласить произведение, а не факт ознакомленности окружающих с произведением. То есть право на обнародование – это право на открытие доступа к произведению.

А.П. Сергеев выделяет следующие основные черты, определяющие понятие «обнародование»: 1) оно содержит действия, которые впервые делают произведение доступным для всеобщего сведения; 2) доведение произведения до сведения третьих лиц должно осуществляться с согласия автора или его правопреемников; 3) обнародование может быть реализовано любыми способами, которые делают произведение доступным для публики; 4) обнародование не связано со взиманием платы с публики; 5) обнародованием признается создание возможности ознакомиться с произведением для неопределенного круга лиц; 6) обнародование может быть аннулировано автором путем отзыва произведения.¹²

Право на обнародование в качестве личного неимущественного права предусмотрено в ст. 1121 ГК РА и раскрывается как право на первое обнародование произведения любым способом или же право уполномочивать другое лицо для осуществления этого права. Такое же положение содержит ст.12 Закона РА об авторском праве. Содержание понятия «обнародование» раскрывается в ст. 5 того же закона. Согласно ч.1 названной статьи произведение считается обнародованным, если автором или же с его согласия оно стало доступным публике путем публичного произношения, публичного исполнения, публичного показа, выпуска в свет (опубликования), сообщения в эфир или иными способами, делающими произведение доступным публике.

¹¹ А.П. Сергеев. Право интеллектуальной собственности в РФ: уч. 2-е изд., М., 2001. с. 198

¹² Там же, с. 157-158.

Так, по смыслу данного права автору предоставляется возможность по своему усмотрению решать вопрос о готовности произведения для издания, исполнения и т.д., выбрать время, место и способ первого доведения произведения до неопределенного круга лиц. Вместе с тем следует уточнить, что автор не всегда обнародует законченное произведение. Иногда автор предоставляет публике для ознакомления свои наброски, отрывки и т.п., т.е. незаконченные произведения, которые также являются объектом авторского права, и право на обнародование действует также как и в отношении законченных произведений. Таким образом данное право – это возможность, предоставленное автору, решать доводить до всеобщего сведения созданное им творение или нет.¹³

В российском законодательстве об авторских правах в отличие от законодательства РА исследуемое правомочие не регулируется четко, что выражается при определении правовой природы рассматриваемого права. Если законодатель в РА ясно закрепляет, что “личные неимущественные права неотчуждаемы и непередаваемы и действуют бессрочно...” (ч. 3 ст. 1121 ГК РА и ч. 3 ст. 12 Закона РА об авторском праве), то относительно вопроса неотчуждаемости данного права в тексте статьи 1268 (Право на обнародование произведения) Гражданского кодекса Российской Федерации (далее ГК РФ) не содержится указание на его неотчуждаемость. Вместе с тем, как считает Е. И. Каминская, если судить по некоторым юридико-техническим признакам, речь в ней все же идет о жестко личной привязке данного правомочия.¹⁴ В комментарии к части четвертой ГК РФ отмечается, что данное право является сугубо личной и не подлежит передаче. Далее устанавливается, что сами действия по обнародованию могут совершаться и иными лицами, что однако не означает передачи им данного права. Названные лица принимают участие в обеспечении того, чтобы произведение впервые стало доступным для всеобщего сведения, но само право решать вопрос об обнародовании принадлежит исключительно автору.¹⁵

Так, французская практика распространяет действие права на обнародование на любую форму и любой способ использования произведения, разрешение же на обнародование не приводит к исчерпанию права, автор по-прежнему сохраняет контроль за иными, не оговоренными в разрешении, вариантами открытия доступа к своему произведению. Согласно германскому законодательству об авторском праве это право включает не только любой способ обнародования самого произведения, но и описание или иной способ доведения до всеобщего сведения его содержания (ч. 2 ст. 12 Закона ФРГ об авторском праве). Обнародование произведения, кроме того, не погашает права на обнародование его переработок (ст. 23).¹⁶ В Федеральном законе Швейцарии об авторском праве и смежных правах 1992 года закреплено, что автор обладает исключительным правом решать, когда, каким

¹³ Комментарий к части четвертой ГК РФ// Под. ред. Л. А. Трахтенгерца, по состоянию на 22 июля 2008 г., ст. 1268

¹⁴ Е.И.Каминская, Личные неимущественные права автора: отказ от ненужных иллюзий или утрата ценностей? // Актуальные вопросы российского частного права. Сборник статей, посвященный 80-летию со дня рождения профессора В.А.Дозорцева. - М.: Статут, 2008, с. 241

¹⁵ Комментарий к части четвертой ГК РФ// Под. ред. Л. А. Трахтенгерца. по состоянию на 22 июля 2008 г., ст. 1268

¹⁶ См. Gesetz über das Urheberrecht und verwandte Schutzrechte (Urheberrechtsgesetz) (geändert am 17. Dezember 2008)/http://www.wipo.int/wipolex/en/text.jsp?file_id=239044

образом и под каким именем его произведение будет обнародовано.¹⁷ В ч.1 ст.4 закона Греции об авторском праве предусматривается право автора выбрать время, место и способ, которым произведение делается доступным для общества.¹⁸ Согласно ст.14 испанского закона об авторском праве автору принадлежит право решать обнародовать произведение или нет, и если да, то в какой форме¹⁹.

Таким образом право на обнародование это не только право принимать решение о самом обнародовании, но также выбирать способ, которым произведение становится доступным для всеобщего сведения. Если автор дал согласие обнародовать произведение путем его опубликования и заключил соответствующий договор с издательством, то он сохраняет за собой право на обнародование другими способами, например путем доведения его до всеобщего сведения через Интернет или не обнародовать произведение вообще никаким другим способом. Под последними же понимается, как уже выше отмечалось, только те способы, которые делают произведение *доступным для всеобщего сведения*. В связи с изложенным в литературе отмечается, что «нельзя рассматривать в качестве обнародования ознакомление в частном порядке третьих лиц с не выпущенным в свет произведением, в кругу родственников или друзей автора, или же ознакомление с ним потенциальных пользователей, с тем чтобы заключить контракт на использование произведения».²⁰ То есть если доступ к произведению был открыт лишь ограниченному кругу лиц (редактору, родственникам, рецензентам и т.д.), то его обнародования не имело место. При этом не имеет значения, сколько людей реально восприняло произведение. Главное, чтобы для неопределенного круга лиц имелась реальная возможность получить доступ к произведению, а уж сколько человек в действительности им заинтересовалось, для признания действия обнародованием неважно.²¹

Другим условием для признания действия обнародованием является доступ общества именно к произведению, а не к его идеям, фрагментам, сюжету и т.п. Так, показ фрагментов кинофильма в рекламном ролике не делает фильм обнародованным.

Наконец, доведение произведения до всеобщего сведения должно происходить с согласия автора. Даже если произведение стало широко известным, но его доведение до сведения общества произошло без согласия автора, произведение не может быть признано обнародованным.²² Отсюда можно сделать вывод, что

¹⁷ См. Bundesgesetz über das Urheberrecht und verwandte Schutzrechte (Urheberrechtsgesetz, URG) vom 9. Oktober 1992 (Stand am 1. Juli 2008), Art.9 // http://www.wipo.int/wipolex/en/text.jsp?file_id=171396

¹⁸ Law No. 2121/1993 on Copyright, Related Rights and Cultural Matters/ http://www.wipo.int/wipolex/en/text.jsp?file_id=209258#LinkTarget_1748

¹⁹ Consolidated text of the Law on Intellectual Property, regularizing, clarifying and harmonizing the Applicable Statutory Provisions (approved by Royal Legislative Decree No. 1/1996 of April 12, 1996, and last amended by Royal Decree No. 20/2011 of December 30, 2011)/ http://www.wipo.int/wipolex/en/text.jsp?file_id=244508

²⁰ Д. Липчик, Авторское право и смежные права. М., 2002. с. 140

²¹ В.О.Калятин, Право автора на обнародование произведения // Журнал «Патенты и лицензии», 2005г., №9, с. 47//<http://www.rbis.su/article.php?article=484>

²² Исключением является посмертное обнародование произведения, хотя и после смерти автора должна быть учтена воля автора.

значение имеет не фактическая доступность произведения обществу, а готовность автора сообщить произведение публике.

Относительно исследуемого нами права в центре внимания остается вопрос о возможности перехода права на обнародование к третьим лицам. Так, в ст. 1133 (Переход авторского права по наследству и его передача) ГК РА предусматривается, что “авторское право переходит по наследству”. Вместе с тем из данного правила исключены право авторства, право на имя, право на защиту репутации и достоинства автора и право на отзыв. Отсюда можно сделать вывод о том, что из числа личных неимущественных прав передаче подлежит лишь право на обнародование. В связи с изложенным считаем несколько неточным формулировку названной статьи, так как авторское право полностью не может ни переходить по наследству, ни быть передано третьим лицам. Что касается права на обнародование, то, на наш взгляд, наследники автора могут совершать лишь действия, делающие произведение доступным для всеобщего сведения, а само решение обнародовать произведение или нет принимается самим автором.

В российском законодательстве вопрос об обнародовании произведения после смерти автора согласно п. 3 ст. 1268 ГК РФ решается лицом, обладающим исключительным правом, то есть либо наследниками, либо лицом, которому после смерти автора наследниками уступлено исключительное право на необнародованное произведение. Однако такое решение зависит от воли автора, которая должна быть прямо выражена в письменной форме (в завещании, письмах или дневниках). Последнее означает, что произведение не подлежит обнародованию лишь в том случае, если автор определенно указал на свое нежелание его обнародовать в письменной форме. Из вышеназванной нормы ГК РФ следует, что слова автора, содержащиеся в письме и выражающие сомнения автора обнародовать произведение или нет, нельзя рассматривать как определенно выражающие волю автора не обнародовать произведение. Даже наличие свидетельских показаний о том, что автор не хотел бы обнародовать произведение не будет считаться надлежащим подтверждением воли автора. В случае же присутствия завещания, отражающего волю автора о назначении наследника имущественных авторских прав на необнародованное произведение, право на обнародование считается реализованным самим автором при жизни.²³ Проблемы же связанные с осуществлением имущественных прав на необнародованное произведение в основном возникают при наследовании по закону. Поэтому, как отмечается в литературе, если автор своевременно не позаботился о судьбе принадлежащих ему личных неимущественных прав, то последнее не должно ущемлять материальные интересы обладателя имущественных прав на формы и способы использования произведения, перешедшему ему после смерти автора на законном основании.

²³ По мнению Э. Гаврилова, ограничение права на обнародование произведения, даже содержащееся в самом завещании, может быть после смерти автора отменено по решению суда, который должен взвесить публичные интересы общества и частные интересы лиц, настаивающих на том, что произведение не должно быть обнародовано. Аналогичные мнения были высказаны и в советское время. Думаем, что подобное решение противоречит охране моральных притязаний умершего автора.

Относительно вопроса передаваемости права на обнародование, в частности перехода к наследникам Э. Гаврилов отмечает, что после смерти автора право на обнародование произведения принадлежит владельцам исключительного права на произведение, а также лицам, имеющим по договору право на использование произведения.²⁴ Возможность перехода права на обнародование, как личного непередаваемого права, к наследникам, объясняют тем, что деление авторских прав на личные и имущественные является условным. В литературе отмечается, что, традиционное строгое деление правомочий автора на имущественные и личные неимущественные является неполным и в связи с этим некоторые права занимают промежуточное положение. А.П.Сергеев, напротив, считает, что автор не может разрешить иным лицам обнародовать произведение, поскольку это личное право автора, а уступает лишь свои имущественные права, в частности право на воспроизведение, публичный показ или передачу в эфир и т.п. Такой подход определения сущности права на обнародование произведения способствует сохранению его личной природы, а также разграничивает обнародование от иных прав автора.

По нашему мнению, подход российского законодателя является несколько нецелесообразным, так как не всегда авторы при нежелании обнародовать произведение фиксируют об этом в дневниках или письмах, или не успевают фиксировать, и впоследствии становится возможным обнародование произведения вопреки воле умершего автора. Поэтому, на наш взгляд, следует учитывать и волю автора, которая не только была определенно выражена в письменной форме, но и иные действия автора, свидетельствующие о явном нежелании автора сделать произведение доступным для всеобщего сведения. Такой подход исходит из сущности права на обнародование как личного неимущественного права, так как в данном случае придается значение воле автора относительно того делать произведение доступным для всеобщего сведения или нет.

При решении вопроса об обнародовании произведения воле автора придается большое значение также законодательствами других стран. В частности, во Франции также право на обнародование после смерти автора может осуществляться нисходящими наследниками и другими лицами, перечисленными в ст. 121-2 Кодекса интеллектуальной собственности (далее КИС). Вместе с тем, если наследники либо другие лица, осуществляющие право на обнародование после смерти его обладателя, пытаются наложить запрет на обнародование, согласно статье 121-3 КИС²⁵ в случае «явного злоупотребления» при осуществлении данного права вышеназванными лицами министр культуры вправе преодолеть это вето посредством получения решения суда первой инстанции. В любом случае из принятых французскими судами решений явно следует лишь то, что поведение наследников всегда оценивается принимая во внимание волеизъявление автора.

Учитывая вышеизложенные обстоятельства, предлагаем предусмотреть в ГК РФ и законом РФ об авторском праве следующее положение: *«Произведение, не обнародованное при жизни автора, может быть обнародовано после его смерти лицом, обладающим исключительным правом на произведение, если иное не вытекает из воли автора, ясно выраженного при его жизни»*. Последнее означает,

²⁴ Э. Гаврилов, Право на обнародование произведения. // Хозяйство и право, № 4, 2010, с. 37.

²⁵ IntellectualPropertyCode//http://www.wipo.int/wipolex/en/text.jsp?file_id=180336

что после смерти автора произведение может быть обнародовано лишь в том случае, если только автор не изъявил свое нежелание обнародовать произведение не только в письменной форме, но и по иным обстоятельствам явно следует то, что автор не желал обнародовать произведение. Таким образом проявляется значимость рассматриваемого нами права как личного неимущественного права, целью которого можно считать выполнение долга по отношению к умершему автору и его произведению, не допуская подмену его воли.

Другим обстоятельством, заслуживающим внимания, является то, каким образом решается вопрос обнародования в случае передачи автором необнародованного произведения по договору для использования? Армянское законодательство на этот счет ничего не предусматривает. Решение названной проблемы дано, например, в ГК РФ (п. 2 ст. 1268), который устанавливает презумпцию дачи автором согласия на обнародование необнародованного произведения в случае передачи автором по договору произведения для использования. По нашему мнению следует предусмотреть такое положение в законодательстве РА об авторском праве, так как таким образом добросовестный владелец имущественных прав будет гарантирован, например, от оппортунистических действий автора, который в любой момент до обнародования произведения смог бы заблокировать использование произведения.

Значение права на обнародование проявляется не только с точки зрения охраны личных притязаний автора в отношении своего произведения. В частности, оно влияет на возможность использования произведения без согласия автора, в частности, в случае свободного использования произведения, при использовании произведения в личных целях и т.д (ст.22 и 23 Закона РА об авторском праве). Кроме того, обнародование влияет на срок охраны произведения. В настоящее время в ряде случаев начальный момент отсчета срока охраны определяется именно по моменту обнародования произведения, например, в случае обнародования анонимных произведений и произведений под псевдонимом (ч.3 ст.37).

Вместе с тем, несмотря на значительную роль, выполняемой правом на обнародование, можно выделить также негативную сторону этого права. Так, если признание права на обнародование в качестве личного неимущественного права призвано служить моральным потребностям автора, то с другой стороны возможность автора в любое время запретить обнародование своего произведения может являться заметным препятствием для осуществления коммерческой деятельности, предметом которой являются авторские произведения. В первую очередь это сфера кинематографии. Компании кинопроизводства, осуществляющие финансирование фильма, не были бы гарантированы от решения режиссера или сценариста, что они против обнародования данного фильма, даже если фильм был бы в основном закончен. Именно по этой причине страны общего права, с целью обеспечения инвестиций в кинопроизводство, просто не признают режиссёра фильма автором последнего.

Законодательство ряда стран, таких как Голландии, Австрии и стран Северной Европы, прямо не признающих право на обнародование, предусматривают единое широкое правомочие на использование произведения. Представители такой модели утверждают, что она включает и право автора разрешать или запрещать обнародование, и следовательно нет необходимости закреплять отдельного права на обнародование и тем создавать ненужное обременение для оборота. Так, ст. 2 (1) шведского Закона «Об авторском праве» предусматривает единое исключи-

тельное право на использование произведения, которое включает и право сообщать произведение для всеобщего сведения.

Что же касается Англии и США, то история права не допускать третьим лицам обнародовать произведения без согласия автора, имеет здесь давнее происхождение. Английское общее право впервые признало право на опубликование в 1732 году²⁶. Американское общее право также придерживается подхода, выработанного английскими судами относительно рассматриваемого права. Ряд ранних английских дел касаются несанкционированной публикации рукописей и других произведений, несанкционированной публикации частных писем или фотографий и несанкционированного автором разглашения в письменном виде содержания пьесы, представленной на сцене, но неопубликованной письменно.²⁷ Рассматриваемое право не является копирайтом (от англ. *copyright*) в смысле исключительного права на воспроизведение произведения, а скорее это право контролировать опубликование того, что лицо желает держать в тайне²⁸. В США соответствующие интересы автора охраняются с помощью прецедентов, признающих право на сохранение тайны (*secrecy*) или же на первое обнародование произведения, либо, в более широком смысле, «право на неприкосновенность частной жизни» (*right of privacy*)²⁹. В связи с изложенным следует уточнить, что автор в общем праве обладает правом собственности в отношении своей рукописи. Право собственности же в отношении интеллектуального создания является абсолютной до поры добровольного отказа от нее. Автор может отказаться от этого права лишь в договоре либо другим способом, позволяющим определенно выявить намерение автора отказаться от данного права. Например, если в договоре между издателем энциклопедии и автором статьи будет установлено условие, согласно которому издателю предоставляется исключительное право решать, когда произведение готово к опубликованию, то в случае, если издатель решит, что статья готова для опубликования, автор не сможет заблокировать издание последней на основании того, что произведение не закончено или же автор не доволен им. Такой подход, конечно, чужд законодательству об авторском праве стран континентальной системы права, однако, придавая большую значимость имущественным правам автора, он имеет свое оправдание с точки зрения свободного оборота произведений и экономического развития в целом.

Обобщая вышеизложенное, можно сделать вывод, что право на обнародование в континентальных системах права как сугубо личное право, обеспечивающее моральные притязания автора в том, чтобы быть удостоверенным в готовности произведения для его оглашения, не может быть передано третьим лицам, оно неотчуждаемо, неотделимо от личности автора, так как решение обнародовать произведение исходит из индивидуального духовного состояния каждого автора. Сами действия по обнародованию могут совершаться и иными лицами, что не означает передачи им этого права. Эти лица лишь совершают действия, которые направлены на то, чтобы произведение впервые стало доступным для всеобщего

²⁶ Millar v. Taylor, 98 Eng. Rep. 201 (K.B. 1769)

²⁷ Cyrill P. Rigamonti, Deconstructing Moral Rights, Harvard International Law Journal/ Vol. 47, Num. 2, 2006, с. 383

²⁸ Там же.

²⁹ Д. Липчик, указ.соч., с. 140

сведения, но само право решать вопрос об обнародовании принадлежит только автору.

Таким образом, под обнародованием как личного неимущественного права следует понимать именно решение вопроса делать произведение впервые доступным для всеобщего сведения любым способом. Только таким образом можно показать неимущественную сущность этого права, поскольку кроме автора никто не может решить готовность произведения для его предъявления публичной оценке. А сами действия по обнародованию, как неоднократно отмечалось, могут быть осуществлены и иными лицами.

THE RIGHT OF DIVULGATION AS MORAL RIGHT OF AUTHOR

Yevgenya NIKOGHOSYAN

*PHD student, RASU, Chair of Civil
and Civil Procedure law*

The right of divulgation concerns to one of the most important rights of author. The mentioned right established by legislation of different countries (France, Belgium, Germany, Greece, Spain). At the same time there are countries that do not recognise such a right as moral right of author (Holland, Luxemburg, Ireland, Denmark).

Study of the legal literature and legislation concerning the said right shows that in the different periods of the development of the right of divulgation there have been various approaches towards the legal nature of that right.

Content of the right of divulgation as moral right of author, the problem of it's transferability to other persons, expecially to the heirs are presented in this article. In addition the lack in regulation of this right by copyright law of the Republic of Armenia are revealed and some suggestions to improve the effective legislation in this field are made.